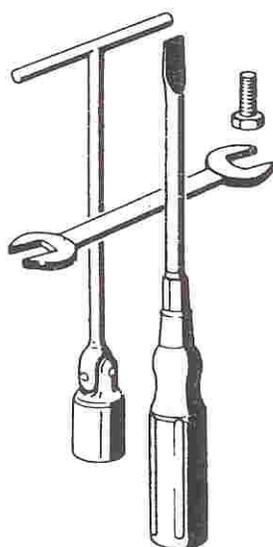




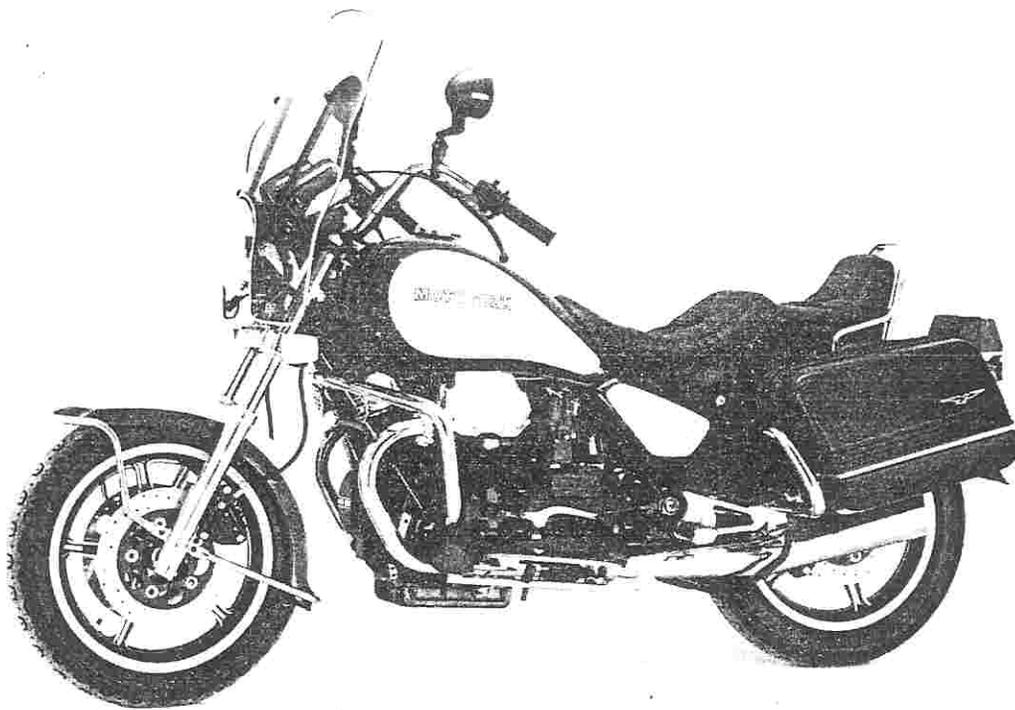
California
1000

MANUALE DI OFFICINA



COD. 29920150

Varianti al Manuale per modelli V1000 G5 e 1000 SP - Cod. 17 92 01 60



Le illustrazioni e descrizioni di questo manuale si intendono fornite a titolo indicativo. La Casa si riserva pertanto il diritto di apportare ai motocicli, in qualsiasi momento e senza avviso, quelle modifiche che ritenesse utili per il miglioramento o per qualsiasi esigenza di carattere costruttivo e commerciale.

SEIMM MOTO GUZZI - SERVIZIO PUBBLICAZIONI TECNICHE

9/87 - 500 K - COD. 29 92 01 50

Printed in Italy

INDICE

2	CARATTERISTICHE GENERALI	pag. 270
7	TABELLA RIASSUNTIVA MANUTENZ. E LUBRIFIC.	pag. 272
12	REVISIONE E VERIFICA DEL MOTORE	pag. 273
15	ALIMENTAZIONE	pag. 275
	1 Carburatori	
	6 Sostituzione filtro aria	
20	SOSPENSIONI POSTERIORI	pag. 276
21	SOSPENSIONE ANTERIORE	pag. 277
	1 Forcella anteriore	
	2 Lubrificazione bracci forcella	
22	FORCELLONE OSCILLANTE	pag. 279
23	RUOTE	pag. 280
	1 Ruota anteriore	
	3 Ruota posteriore	
	5 Pneumatici	
	11 Pompa comando freno anteriore destro	
24	APPARATI ELETTRICI	pag. 283
	2 Alternatore - Generatore (Saprisa)	
25	SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO	pag. 284
	1 Legenda schema impianto elettrico	



CARATTERISTICHE GENERALI

MOTORE

- Disposizione cilindri
- Alesaggio
- Corsa
- Cilindrata totale
- Rapporto di compressione
- Coppia massima
- Potenza fiscale

Bicilindrico a quattro tempi

a «V» di 90°
 mm 88
 mm 78
 cc 948,8
 9,2 : 1
 kgm 7,7 a 5200 giri/min.
 CV 12

DISTRIBUZIONE

A valvole in testa con aste e bilancieri.

ALIMENTAZIONE

N. 2 carburatori «Dell'Orto» tipo PHF 30 DD (destra) PHF 30 DS (sinistra).

LUBRIFICAZIONE

Sistema a pressione con pompa ad ingranaggi.
 Filtri a rete ed a cartuccia montati nella coppa del basamento.
 Pressione normale di lubrificazione kg/cm² 3,8 + 4,2 (regolata da apposita valvola montata nella coppa del basamento).
 Trasmettitore elettrico per segnalazione insufficiente pressione, situato sul basamento.

GENERATORE ALTERNATORE

Montato sulla parte anteriore dell'albero motore (14 V - 20 A).

ACCENSIONE

A spinterogeno con doppio rottore ed anticipo automatico a masse centrifughe.

- Dati di accensione
- Distanza tra i contatti dei rottori
- Candele di accensione
- Distanza tra gli elettrodi delle candele
- Bobine di accensione

anticipo iniziale (fisso) $2^\circ \pm 1^\circ$
 anticipo totale (fisso+automatico) $33^\circ \pm 1^\circ$

mm 0,37 + 0,43
 Bosch W 7 DC; Bosch CW 7 LP; Lodge HLNLY; Champion N 9 Y.

mm 0,6
 n. 2 montate sul telaio sopra il gruppo motore.

AVVIAMENTO

Elettrico mediante motorino avviamento (12 V - 0,7 KW) munito di innesto a comando elettromagnetico. Corona dentata fissata al volano motore. Comando a pulsante (START) posto sul lato destro del manubrio.

TRASMISSIONI

FRIZIONE

Tipo a secco a due dischi condotti. È posta sul volano motore. Comando mediante leva sul manubrio (lato sinistro).

TRASMISSIONE PRIMARIA

Ad ingranaggi, rapporto 1 : 1,235 (Z = 17/21).

CAMBIO

A cinque marce con ingranaggi sempre in presa ad innesto frontale. Parastrappi incorporato; comando con leva a pedale posta sul lato sinistro del veicolo.

- Rapporti cambio:

1^a marcia
 2^a marcia
 3^a marcia
 4^a marcia
 5^a marcia

1 : 2 (Z = 14/28)
 1 : 1,388 (Z = 18/25)
 1 : 1,047 (Z = 21/22)
 1 : 0,869 (Z = 23/20)
 1 : 0,750 (Z = 28/21)

TRASMISSIONE SECONDARIA

- Rapporto
- Rapporti totali (motore-ruota):
 - 1^a marcia
 - 2^a marcia
 - 3^a marcia
 - 4^a marcia
 - 5^a marcia

Ad albero con giunto cardanico ed ingranaggi conici.

1 : 4,714 (Z=7/33)	1 : 5,333 (Z=6/32)
1 : 11,643	1 : 13,1764
1 : 8,080	1 : 9,1503
1 : 6,095	1 : 6,9019
1 : 5,059	1 : 5,7289
1 : 4,366	1 : 4,9411

TELAIO**SOSPENSIONI**

- Anteriore
- Posteriore

A culla con struttura tubolare.

Forcella telescopica «Brevetto MOTO GUZZI», con ammortizzatori idraulici.

A forcellone oscillante con molle a spirale regolabili concentriche agli ammortizzatori idraulici di tipo regolabile.

RUOTE

- Anteriore
- Posteriore

Fuse in lega leggera.

18 MT 2.50 H2

18 MT 3.00 H2

PNEUMATICI

- Anteriore
- Posteriore

110/90 V18

120/90 V18

Tipo: Tubeless o Tube-Type.

FRENI

- Anteriore
- Posteriore

A disco flottante con pinza fissa a doppio cilindro frenante. Comando con leva a mano posta sul lato destro del manubrio. Trasmissione idraulica indipendente dal freno posteriore:

- ∅ disco 300 mm;
- ∅ cilindro frenante 38 mm;
- ∅ pompa 13 mm.

A disco flottante con pinza fissa a doppio cilindro frenante. Comando con leva a pedale posta al centro sul lato destro del veicolo:

- ∅ disco 270 mm;
- ∅ cilindro frenante 38 mm;
- ∅ pompa 15,875 mm.

Il freno posteriore è collegato mediante trasmissione idraulica al freno anteriore sinistro, avente nei singoli componenti le stesse dimensioni del freno anteriore destro comandato a mano.

INGOMBRI E PESO

- Passo (a carico)
- Lunghezza massima
- Larghezza massima
- Altezza massima (parabrezza)
- Peso del motociclo a secco

m 1,550

m 2,330

m 0,970

m 1,445

kg 272

PRESTAZIONI

- Velocità massima
- Consumo carburante

Circa 190 km/h, con il solo pilota a bordo.

Litri 6,5 per 100 km.

RIFORMIMENTI

- Serbatoio carburante (riserva lt 6 circa)
- Coppa motore
- Scatola cambio
- Scatola trasmissione (lubrificaz. coppia conica)
- Forcella telescopica (per gamba)
- Impianto frenante anteriore e posteriore

lt 25 benzina super (97 NO-RM)

lt 3 olio «Agip SINT 2000 SAE 10 W/40»

lt 0,750 olio «AGIP Rotra MP SAE 90»

lt 0,250 di cui: lt 0,230 olio «Agip Rotra MP SAE 90»

e lt 0,020 olio «Agip Roccol ASO/R» o Mollikote tipo «A»

lt 0,150 liquido «Agip ATF Dexron»

Fluido «Agip Brake Fluid - Super HD»



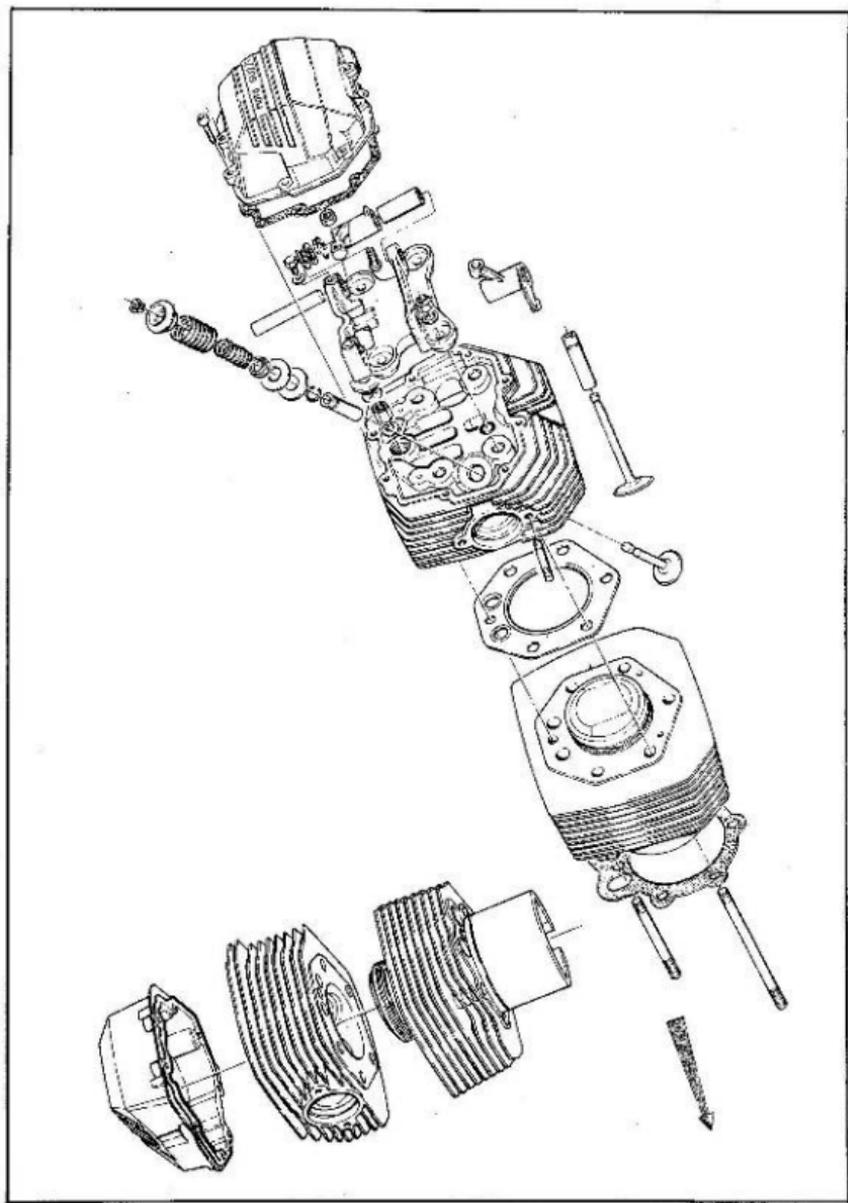
OPERAZIONI DI MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

OPERAZIONI	PERCORRENZE ▶	1500 km	3000 km	8000 km	9000 km	12.000 km	15.000 km	18.000 km	21.000 km	24.000 km	27.000 km	30.000 km
Olio motore		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Filtro olio a cartuccia		R					R					R
Filtro olio a rete		C					C					C
Filtro aria				C	R		C	R			R	
Fasatura accensione		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Candele		A	A	A	R	A	A	R	A	A	R	A
Gioco valvole		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Carburazione		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Serraggio bulloneria		A					A					A
Serbatoio carburante, filtri, tubazioni					C			C			C	
Olio cambio		A	A	A	R	A	A	R	A	A	R	A
Olio trasmissione posteriore		A	A	A	R	A	A	R	A	A	R	A
Cuscinetti ruote e sterzo									A			
Olio forcella anteriore									R			
Motorino avviamento e generatore									A			
Fluido impianto frenante		A	A	A	A	A	R	A	A	A	A	R
Pastiglie freni		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

A = Manutenzione - Controllo - Regolazione - Eventuale sostituzione. / C = Pulizia. / R = Sostituzione.

Saltuariamente controllare il livello dell'elettrolita nella batteria e lubrificare le articolazioni dei comandi ed i cavi flessibili; ogni 800 km controllare il livello dell'olio motore.

In ogni caso sostituire l'olio almeno una volta all'anno.



CILINDRI

Selezione cilindri (mm)

GRADO A	GRADO B	GRADO C
88,000 + 88,006	88,006 + 88,012	88,012 + 88,018

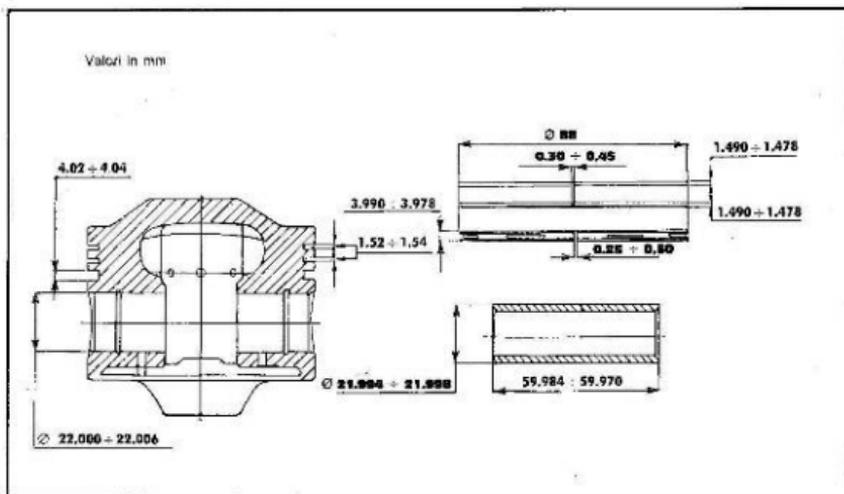
PISTONI

Selezione pistoni (mm)

GRADO A	GRADO B	GRADO C
87,968 + 87,974	87,974 + 87,980	87,980 + 87,986

I pistoni di un motore devono essere equilibrati; è ammessa fra loro una differenza di gr. 1,5 sul peso.

Nel montare un pistone osservare che la dicitura «SCA» (scarico) sia rivolta verso il foro di scarico del cilindro.



Dati di accoppiamento tra spinotto e boccia

∅ Interno della boccia piantata e lavorata mm	∅ Spinotto mm	Gioco fra spinotto e boccia mm
22.015 22.030	21.994 21.998	0,017 + 0,036

CONTROLLO EQUILIBRATURA DELL'ALBERO MOTORE

Per equilibrare staticamente l'albero motore occorre applicare sul bottone di manovella un peso di kg 1,650 + 1,652.

15 ALIMENTAZIONE

15.1 CARBURATORI (fig. 344).

N. 2 tipo Dell'Orto «PHF 30 DD» (destra) «PHF 40 DS» (sinistra).

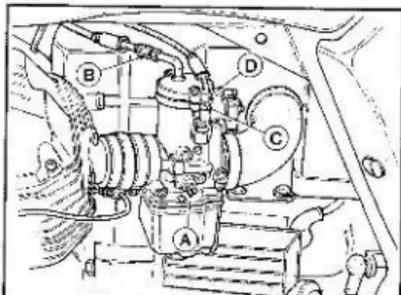
Comandi carburatori

- manopola comando gas situata sul lato destro del manubrio;
- comando dispositivo di avviamento a **motore freddo** «CHOKE» situato sul lato sinistro del manubrio.

Dati di regolazione

Diffusore	Ø mm 30
Valvola gas	50/3
Polverizzatore	264 AB
Getto massimo	125
Getto minimo	50
Getto avviamento	75
Spillo conico	K23 (3ª tacca)
Galleggiante	gr 10

Vite regolazione miscela minimo: apertura 1 giro e mezzo.

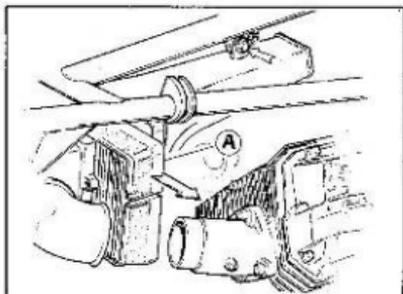


344

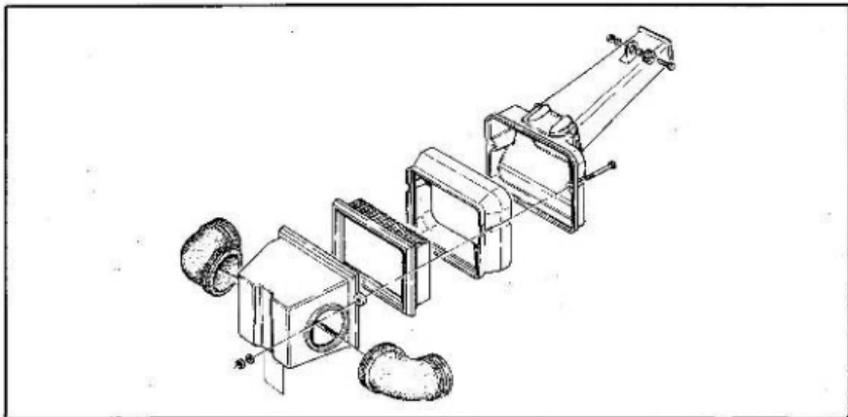
15.6 SOSTITUZIONE FILTRO ARIA

(figg. 345-346).

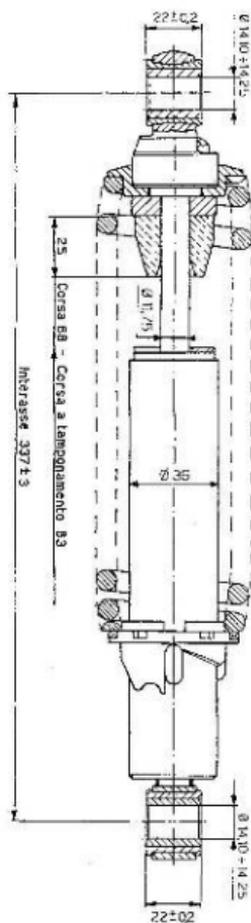
Ogni 8000 km verificare lo stato dell'elemento filtrante e pulirlo eventualmente con aria compressa; ogni 9000 km se ne prescrive la sostituzione. Per la sostituzione del filtro dell'aria occorre sollevare la sella, togliere il serbatoio carburante ed i copriaccumulatori laterali. Smontare, quindi, il carburatore destro e svitare la vite di fissaggio della presa d'aria al telaio; estrarre dal lato destro il contenitore «A» completo di filtro aria dopo aver tolte le due viti laterali.



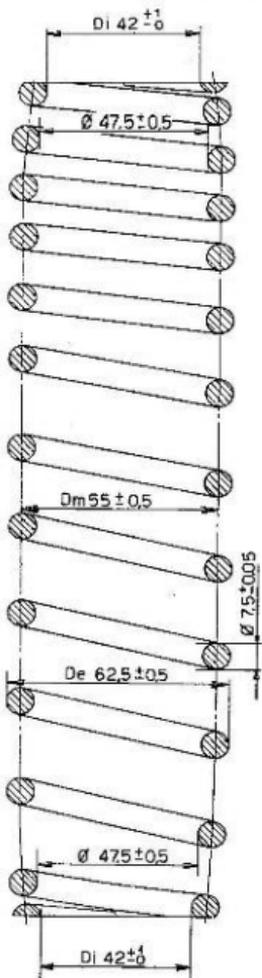
345



346



Valori in mm



347

Caratteristiche della molla per sospensione posteriore.

La molla libera ha una lunghezza di mm 235.
 La molla sotto carico di kg 36,5 deve avere una lunghezza di mm 215.
 La molla sotto carico di kg 118 deve avere una lunghezza di mm 170.
 La molla sotto carico di kg 197 deve avere una lunghezza di mm 138.

La molla sotto carico di kg 288,5 deve avere una lunghezza di mm 108.

La molla a pacco deve avere una lunghezza di mm 94.

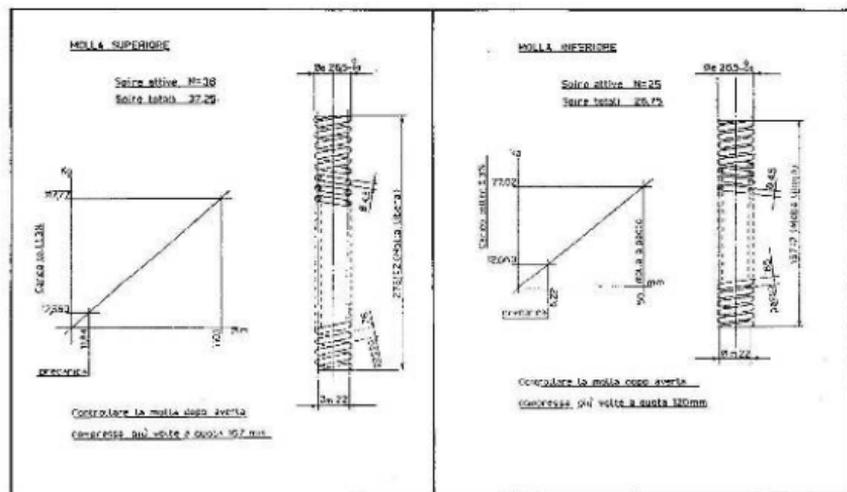
N.B. - Se le molle non rientrano nelle caratteristiche sopra esposte o sono deformate vanno senz'altro sostituite.



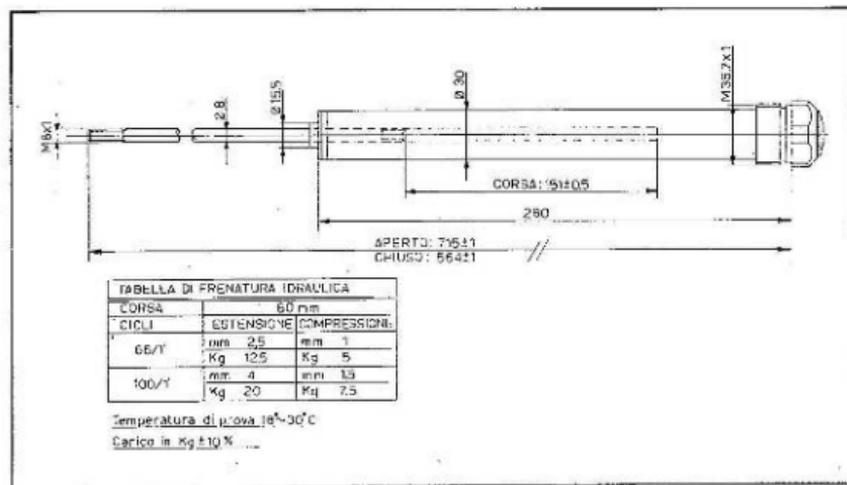
SOSPENSIONE ANTERIORE

21.1 FORCELLA ANTERIORE (fig. 351).

- Corsa mm 140.
- Diametro interno gambali:
mm 40,010 \pm 40,050.
- Diametro esterno bracci forcella:
mm 39,975 \pm 39,950.



348

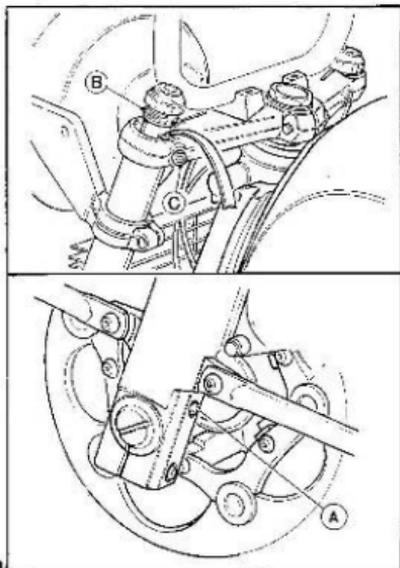


349

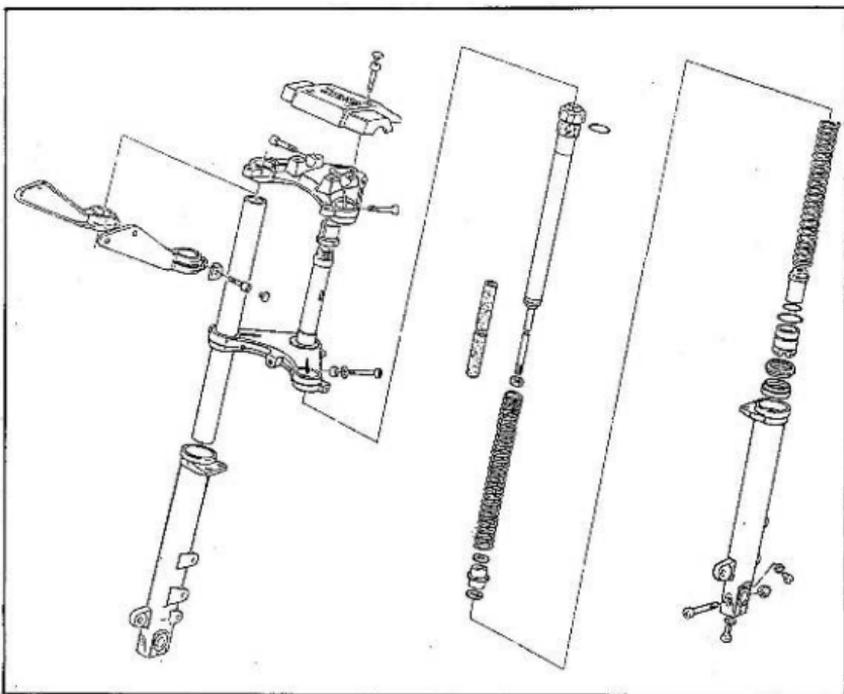
21.2 LUBRIFICAZIONE BRACCI FORCELLA (fig. 350).

Per la sostituzione del liquido nei gambali della forcella anteriore, operare come segue:

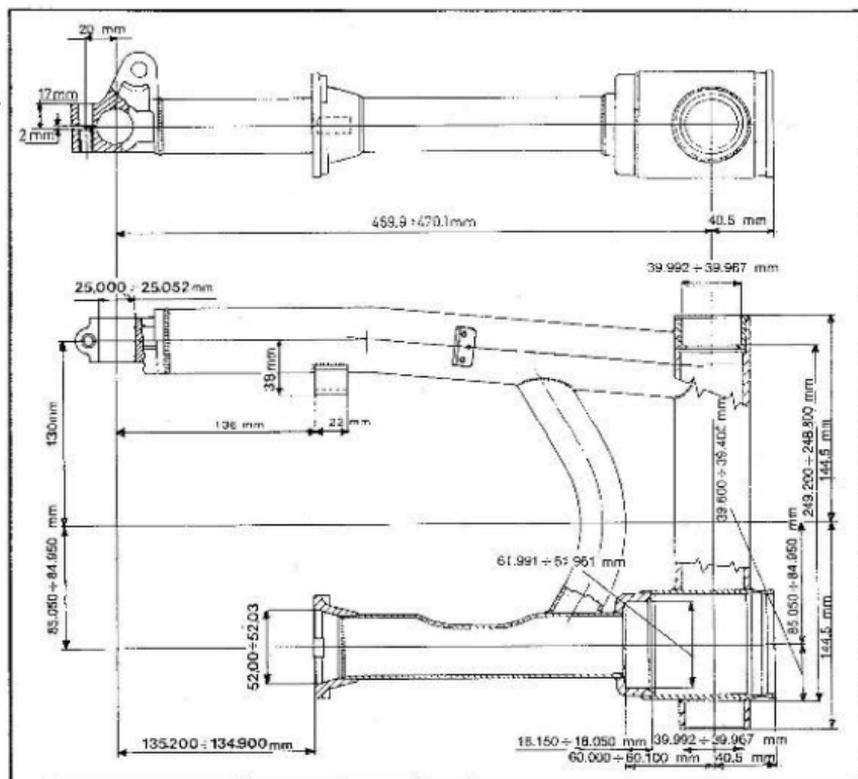
- con il motociccolo sul cavalletto centrale, smontare la piastra bloccaggio manubrio e il cruscotto fissato alla stessa;
- allentare la vite laterale «C» di bloccaggio della testa di sterzo al braccio forcella;
- svitare il tappo superiore «B»; quindi togliere il tappo di scarico «A»;
- premendo leggermente verso il basso la parte anteriore del motociccolo, si avrà la fuoriuscita del tappo «B» che è solidale al corpo ammortizzatore;
- rimontare il tappo «A» ed introdurre la quantità di liquido prescritta (cc 150 «Agip ATF Dexron») attraverso lo spazio che si ha tra il diametro interno del braccio forcella ed il corpo ammortizzatore;
- rimontare il tappo «B» dopo aver sollevato la parte anteriore del motociccolo e bloccare nuovamente la vite laterale. Ripetere le medesime operazioni anche per l'altro lato.



350



351



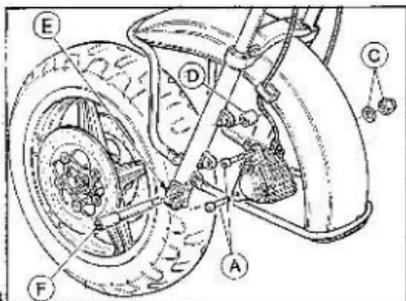
23 RUOTE

23.1 RUOTA ANTERIORE (fig. 353).

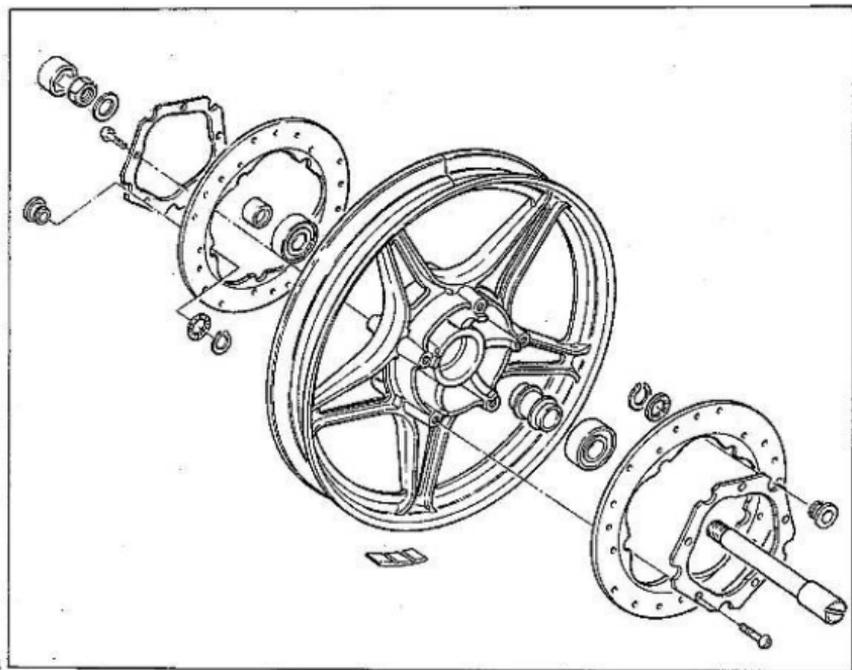
Per smontare la ruota dal veicolo operare come segue:

- disporre il veicolo sul cavalletto centrale, mettere un supporto sotto il basamento motore per sollevare la ruota da terra;
- svitare le viti «A» che fissano le pinze ai gambali della forcella e staccare dai gambali stessi le pinze con montate le relative tubazioni;
- svitare il dado «C» tenuta perno sul lato sinistro;
- allentare le viti «E» fissaggio gambali al perno;
- sfilare il perno «F» osservando come sono montati i distanziali «D», e togliere la ruota;
- per il rimontaggio procedere in ordine inverso, facendo attenzione alla corretta posizione dei distanziali; azionare, quindi, ripetutamente le leve dei freni per riportare i pistoncini delle pinze nella posizione normale.

353



354

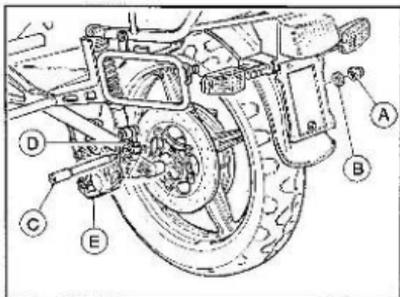


23.3 RUOTA POSTERIORE (fig. 355).

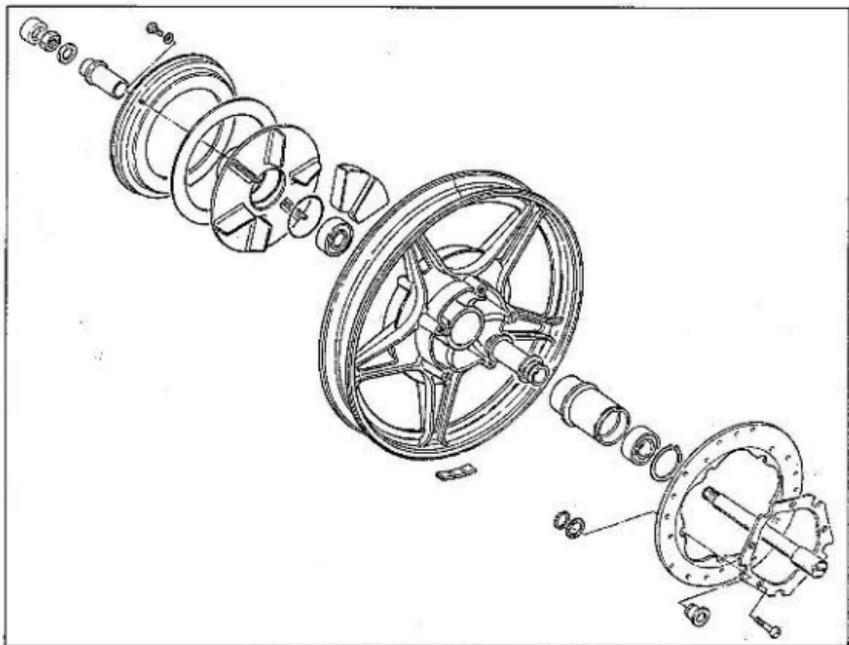
Per smontare la ruota posteriore dal braccio forcellone a scatola trasmissione operare come segue:

- porre il veicolo sul cavalletto centrale;
- togliere il silenziatore sinistro;
- svitare il dado «A» con rosetta «B» sul perno lato scatola;
- allentare la vite bloccaggio perno «D» sul braccio del forcellone;
- sfilare il perno «C» dalla scatola, dal mozzo e dal braccio forcellone;
- sfilare il gruppo piastra con montata la pinza «E», dal perno di fermo sul forcellone, fissando il suddetto gruppo al telaio;
- inclinare il veicolo sul lato destro quel tanto da poter sfilare la ruota dal braccio del forcellone o scatola trasmissione.

Per rimontare la ruota, invertire l'ordine di smontaggio tenendo presente di infilare la piastra completa di pinza sul fermo del braccio sinistro del forcellone oscillante.



355



356

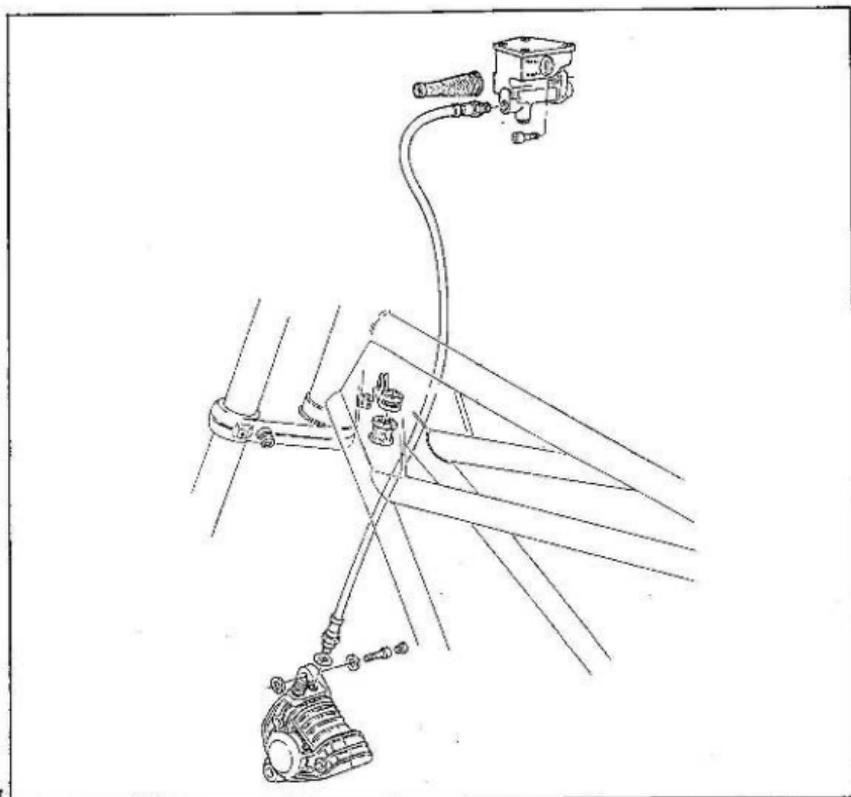
23.5 PNEUMATICI.

Le pressioni prescritte sono:

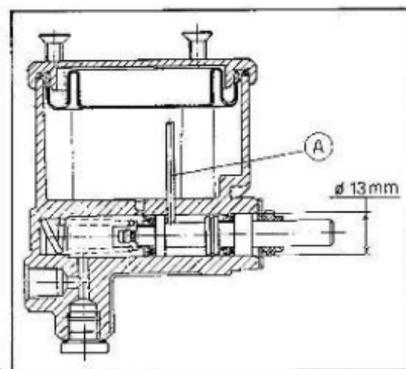
- ruota anteriore: con una o due persone 2,2 BAR;
- ruota posteriore: con una persona 2,4 BAR; con due persone 2,6 BAR.

I valori sopra indicati si intendono per impiego normale (turistico). Per impiego a velocità massima continuativa, impiego su autostrada, è raccomandato un aumento di pressione di 0,1 BAR ai valori sopra indicati.

23.11 POMPA COMANDO FRENO ANTERIORE DESTRO.



357

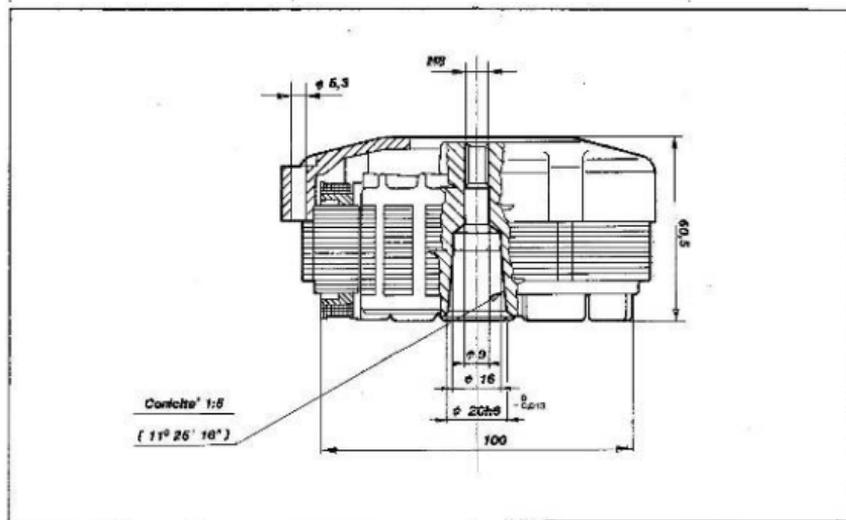


In caso di revisione del flottante, per agevolare il rimontaggio della pompa, inserire una spina «A» $\varnothing 2\text{ mm}$ per bloccare il flottante come indicato a disegno (fig. 358). Prima di immettere il fluido nel serbatoio rimuovere la spina.

358

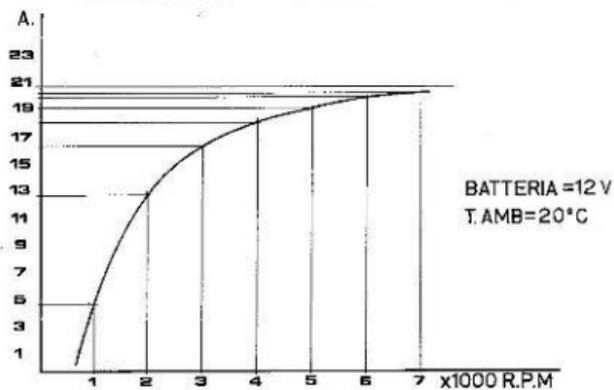
24 APPARATI ELETTRICI

24.2 ALTERNATORE-GENERATORE (SAPRISA)



359

GRAFICO INTENSITA' CORRENTE DI CARICA



360

25.1 Legenda schema impianto elettrico.

- 1 Lampada luce abb. e anabb. 60/55 W
- 2 Lampada luce posizione anter. 4 W
- 3 Lampada spia indicat. direzione ds.
- 4 Lampada illuminazione tachimetro
- 5 Lampada illuminazione contagiri
- 6 Lampada spia indic. direzione sinis.
- 7 Connettore Molex 4 vie
- 8 Lamp. spia livello carburante
- 9 Lamp. spia pressione olio
- 10 Lamp. spia generatore
- 11 Lamp. spia "folle"
- 12 Lamp. spia luci posizione
- 13 Lamp. spia luci abbagliante
- 14 Comm. inserim. simultaneo lampeggiatori
- 15 Indicatore direzione ant. destro
- 16 Interruttore stop freno anteriore
- 17 Commutatore d'accensione
- 18 Indicatore direzione ant. sinistro
- 19 Trombe bitonali
- 20 Disp. avv. arr. motore - Interruttore luci
- 21 Interruttore posizione "folle"
- 22 Interruttore pressione olio
- 23 Intermittenza (12 V - 46 W)
- 24 Dispositivo com.do: luci-trombe-indic. direz.
- 25 Candele d'accensione
- 26 Bobine alta tensione
- 27 Ruttore
- 28 Interruttore stop freno posteriore
- 29 Morselliera portafusibili
- 30 Trasmettitore livello spia carburante
- 31 Regolatore di tensione
- 32 Alternatore 14 V - 20 A
- 33 Interruttore cavalletto laterale
- 34 Batteria 12 V - 24 Ah
- 35 Teleruttore avviamento
- 36 Motorino d'avviamento
- 37 Indicatore direz. poster. destro
- 38 Lamp. illum. targa e stop
- 39 Indicatore direz. poster. sinistro
- 40 Teleruttore trombe bitonali
- 41 Telerutt. a deviatore per cavalletto later.
- 42 Connett. AMP a 6 vie
- 43 Connett. Molex a 6 vie

